

# 基于《甄嬛传》宫廷礼仪符号的泰国高校汉语文化教学模式构建

关春雪

泰国格乐大学, 泰国·曼谷 10220

**摘要:** 本文根据泰国高校汉语文化教学内容零散, 体验感缺乏等现状, 以影视剧《甄嬛传》中的宫廷礼仪符号为载体, 提出以影视剧中礼仪符号为载体建立的教学模式。论文在对影视剧中礼仪符号文化内涵进行分析的基础上, 针对泰国教学实际, 介绍了符号解码、跨文化比较、情境模拟等教学策略, 通过沉浸式、探究式的方式深化泰国学生对中华“礼”文化的理解, 提高他们的跨文化交际能力, 为泰国汉语文化教学提供一种思路。

**关键词:** 《甄嬛传》; 宫廷礼仪; 泰国; 高校; 汉语

## Construction of Chinese Culture Teaching Mode in Thai Universities Based on Court Etiquette Symbols in *Legend of Zhen Huan*

Guan Chunxue

Krirk University, Thailand Bangkok 10220

**Abstract:** Against the current problems of fragmented content and lack of experiential learning in Chinese culture teaching at Thai universities, this paper takes the court etiquette symbols in the TV drama *Legend of Zhen Huan* as the carrier, and proposes a teaching mode constructed on etiquette symbols in film and television works. Based on an analysis of the cultural connotations of etiquette symbols in the drama, and in view of the actual situation of teaching in Thailand, this paper introduces teaching strategies including symbol decoding, cross-cultural comparison and situational simulation. Through immersive and inquiry-based approaches, it deepens Thai students' understanding of Chinese "ritual" culture, improves their cross-cultural communicative competence, and provides a reference for Chinese culture teaching in Thailand.

**Keywords:** *Legend of Zhen Huan*; Court etiquette; Thailand; Universities; Chinese language

## 0 引言

随着全球“汉语热”的持续升温, 泰国也进一步向汉语传播, 汉语教学体系日益成熟。目前, 泰国共有超过1万所学校开设汉语课程, 学习人数达100多万人, 完善了从基础教育到高等教育的覆盖范围, 泰国教育部前部长素察指出, “中文教育在泰国日益兴盛, 将会为泰中两国友好发展提供强大的力量”, “每堂中文课都是一场文化之旅”。

其中影视作品作为文化传播的重要方式, 其生动的画面、多彩的剧情和直观的文化特征具有很强的文化感染力。《甄嬛传》作为一部制作精良、考据严谨的清宫剧, 除了在中国国内热播之外, 在国外也受到了很多国际学生的青睐。该剧由中央戏剧学院副教授张晓龙作为礼仪指导, 对清宫礼仪进行还原, 包括朝仪、跪拜、服饰、称谓、簪花等礼仪符号。这些礼仪符号既体现了封建等级制

度, 又体现了“哲”和、伦理、审美, 具有很强的文化教学意义。将《甄嬛传》礼仪符号引入泰国高校汉语文化课堂, 可以打破传统教学的时空限制, 让学生能够获得可视、可感、可参与的文化体验, 增强文化教学的吸引力。

## 1 《甄嬛传》宫廷礼仪符号的文化内涵

### 1.1 礼仪符号的分类与特征

#### 1.1.1 身体行为礼仪

身体行为礼仪是整部剧中最直接的礼仪, 它体现的是尊卑等级和身份地位。“三跪九叩”并非简单的磕头, 而是根据性别和场合而异的, 女子用右手扶鬓三次代替叩首, 这是因为头发繁琐, 反复磕头则“仪容不洁”, 不尊尊者。“万福礼”则因年纪和地位而异, 年长的姑姑行礼时用右手微握一上一下置于身体左侧下蹲, 幼女则以手掌平放于身体左侧下蹲。“趋步”是臣子面见皇帝时的礼仪, 只有被表彰而特殊奖赏的功臣才可“入朝不趋”。这些身体礼仪的

规定可以看出,清朝宫廷的等级秩序、极致的“礼”追求。

### 1.1.2 服饰配饰礼仪

服饰配饰礼仪利用视觉符号表明身份。清朝后宫嫔妃的服饰颜色、纹样、款式有着严格的要求,例如明黄色是皇后专用,其他嫔妃不能擅自使用。剧中“簪花礼”十分重要,嫔妃首次入内服侍后要为皇后行簪花礼,由皇后亲自挑选鲜花将其头发插于头发上,这是对皇后的最高礼节,也是该嫔妃开始正式进入后宫体系的信号,首饰纹样如“如意云纹”“葫芦纹”“喜上眉梢”等都代表着对美好生活的祝福,是了解中国传统吉祥文化的重要的载体。

### 1.1.3 言语称谓礼仪

言语称谓礼仪体现为复杂的敬语体系和称谓规范。皇帝有“皇上”和万岁爷之分,皇太后称儿子“皇帝”称别人“皇上”;妃嫔按位分,有“臣妾”和奴婢之分,上門请安要求“某某吉祥/金安/万福”,这些言语礼仪体现的都是古代中国“名正言顺”的礼治思想。

### 1.1.4 空间场景礼仪

空间场景礼仪指宫廷建筑布局与仪式场合。东西六宫分布体现了妃嫔区别;“御门听政”的早朝方式为皇帝坐于乾清门内,大臣坐于门外,这种空间隔绝增加了皇权的威严;太医诊病要“悬丝诊脉”或隔布诊脉,不准直视妃嫔等等,体现了宫廷男女大防以及尊卑界限。

## 1.2 礼仪符号的文化象征意义

### 1.2.1 礼仪符号是封建等级制度与权力秩序的直观体现

无论是三跪九叩、万福礼、还是服饰礼节到称谓,无不是“尊卑有序、贵贱有别”的。张晓龙认为,礼仪只在于“守正不守旧、尊古不复古”。剧中雍正皇帝通过“鸣梢三声”(净鞭)宣布上朝退朝,借助声音的穿透力来标志皇权对多层宫院的全面统治。簪花礼皇后为嫔妃簪花的行为代表着权力的授予和身份的认可,显示出后宫作为微观政治场域的运转特征。这些礼仪符号让学生直观了解中国古代中央集权制度下礼法如何成为维护社会稳定的工具。

### 1.2.2 礼仪符号蕴含着中国传统伦理观念与哲学思想

“礼”出自儒家,意味着“克己复礼为仁”,即通过制止行为来实现社会和谐。剧中人物遵守礼仪规则,既是服从外在规则,更是恪守“忠”“孝”“节”“义”等道德价值。比如:嫔妃每天向皇后“晨昏定省”,是“孝”道的延伸;臣子对皇帝“赞拜不名、入朝不趋、剑履上殿”,是最高礼仪对“忠”君的赞扬。同时,礼仪中蕴含的“中庸”思想,即行礼要有节奏,不能太快,表现了儒家的“从容中道”行为美学。通过这些符号,学生可以深入中华

文明的精神内核,了解“礼”文化如何影响中国人的行为方式和价值选择。

### 1.2.3 礼仪符号展现了中国古代的审美情趣与生活智慧

服饰“三镶三滚”“五镶五滚”“十八镶”虽然复杂,却表达清代人对于细致的、到处是的装饰美。首饰纹样将话语的谐音如“喜”“禧”与视觉图案相结合,形成“图必有意、意必吉祥”的审美格局;甚至太医的“悬丝诊脉”的折中做法,剧中的隔布诊脉也说明古人在严格制度与现实可行性间的智慧抉择。这些审美、智慧的品味,可以引导泰国学生对中国文化的兴趣,并从艺术和生活方面感受中国文化。

## 2 泰国汉语教育发展概况

泰国汉语教育历经几十年发展,现已形成规模庞大、体系健全、多方参与的良好局面,成为国际上中文教育的成功范例。泰国政府十分重视中文教育,把中文教育作为一项重要的外语教育。2002年,中泰两国教育部签署协议在教材、教师培训、汉语考试系统建设方面开展合作,王室、政府以及社会各界积极推动中文成为泰国高校入学考试外语选考科目之一,从制度层面保证了中文教育的地位。泰国高等教育和科研创新部部长素帕玛称赞中国志愿者项目是“符合泰国‘大力推行高等教育国际化’政策的项目”,能够提高泰国学生中文能力。

目前,泰国全国共有约1万所学校开设汉语课程,约400万学生使用中文。从区域来看,中文已涉及泰国70多个府,1000多所大、中、小学校。在高等院校,朱拉隆功大学、农业大学、孔敬大学等都有中文专业或孔子学院,形成了不同层次、不同类型的中文教学体系。其中,孔敬大学孔子学院开设的汉语通选课已被纳入大学学分,设置了综合汉语、汉语听说、汉字读写和中国文化常识4类课程,对标HSK3.0新标准。

## 3 当前泰国高校汉语文化教学存在的问题

### 3.1 文化教学内容碎片化,缺乏系统性与深度

当前泰国高校文化教学多围绕春节、中秋节、太极拳、中国菜等话题进行,学生虽然感兴趣,但仅局限于感性的认知和体会,对文化内在逻辑和精神内涵缺乏解读,文化课和语言课常常是“两张皮”,语言课主要是学习词语、语法,文化课只是作为一种补充教学,二者缺乏有机联系,学生无法通过文化学习带动语言提高,也不能形成对中华文明的整体认识。何蓉蓉博士在调研中指出,泰国汉语教学的“教材不本土”问题比较严重,文化教材大多从中国引进,不考虑泰国学生的认知和学习。

### 3.2 教学方式传统, 学生参与度与体验感不足

许多泰国高校文化课以教师讲授、图片展示、视频播放为主, 学生是被动的接受者, 互动和实践性不够强, 文化体验活动如书法、剪纸、包饺子等, 动手虽有动脑的部分, 但很多都是流于形式, 没有引发学生深入思考文化意义。泰国学生活泼多彩, 爱唱爱跳, 善于用艺术表达情感, 但教学者们没有使用这一特点, 设计出更富有创意性、沉浸性的文化学习活动, 没有语境与情感的交流, 易将学生文化学习简单的记忆化, 难以内化为学生的文化水平。

### 3.3 教师文化素养与教学能力有待提升

泰国本地中文教师大多为非教育类专业人员, 没有经历过系统的教育学、语言学、文化学理论学习, 但他们可能对中文本体知识了解的较高, 达到 HSK5 级、6 级, 但文化解释、文化比较、教学设计等方面缺乏一定的能力。中国外派志愿者教师虽然有很好的语言文化知识基础, 但是对泰国社会文化、学生心理有一定的认识过程需要一定的时间, 不能完全做到文化教学的本地化; 另外, 针对文化教学的相关培训资源较少, 具有较高的培训门槛, 甚至有些只适合本地教师参加培训。

## 4 基于《甄嬛传》礼仪符号的教学模式构建策略

### 4.1 符号学视角下的分级解码与阐释策略

本策略的关键是借助符号学分析方法, 把学生从观看剧情转化为解码符号, 将影视画面看作是能指、所指构成的文化符号, 进行深度解释。

#### 4.1.1 实施符号的识别与分类教学

教师需要事先总结《甄嬛传》中的宫廷礼仪符号, 并且将其划分为可教学单位。在课堂上: 给学生分别呈现具体的“三跪九叩”“万福礼”动作、服饰的“十二章纹”, 头饰的“点翠”等; 通过人物站位、行走次序体现出等级关系; “明黄色”象征皇权、“玉如意”象征吉祥、“簪花”象征权力、身份认可, 同时通过暂停、回放、截图比较等形式, 训练学生像个“文化侦探”一样去捕捉视觉符号。

#### 4.1.2 进行符号意义的深度阐释教学

识别符号之后, 教学重点是阐释其意蕴, 要用“由表及里、形式到功能”的方式进行引导, 如识别“万福礼”既要解释其“右手扶鬓, 微蹲行礼”的动作, 也要解释其“礼”的哲学内涵即尊卑秩序, 解析其在不同场合、不同对象之间的差异, 说明其作为“权力和关系调节器”的功能。教师设计引导性问题链, 如“行礼动作为什么必须要这么

规范”“如果行礼不标准意味着什么?”从而把符号与封建社会伦理纲常、等级制度、行为美学等深层次的文化结构联系起来, 避免“猎奇”。

### 4.2 跨文化对比与关联建构策略

对于泰国学生来说, 仅仅理解异文化符号是较为困难和容易产生隔阂的, 本策略侧重将《甄嬛传》的礼仪符号放置在中泰文化比较的范围内, 建立关联, 以学生熟悉的母语文化为参考系, 实现对中华文化的理解与移情。

#### 4.2.1 开展系统性文化平行比较

教师可以尝试将剧中礼仪与泰国传统文化中可作对比的元素进行对比, 如将清朝的“跪拜礼”与泰国的“跪拜礼”进行比较, 分析两者在姿势、适用对象、虔诚度表达上的异同; 将妃嫔等级森严的“冠服制度”与泰国传统服饰“却克里”所代表的王室与贵族等级进行参照; 将“晨昏定省”的请安制度与泰国晚辈对长辈的“敬语”使用和日常问候礼仪相关联。通过比较, 既能够加深学生对于中国“礼”文化特征的理解, 又能帮助学生对不同文明如何运用不同的文化符号体系来建构和维持秩序。

#### 4.2.2 挖掘共通情感与人性联结

除了制度性对比之外, 还应引导学生跳出表象看到不同文化符号背后共同的人类情感、心理。例如, 在分析“滴血验亲”等涉及宗法血缘的情节时, 可以联想到泰国人对家族、血缘的重视, 在分析后宫女性命运时可以联想到权力结构中人的命运的共性。这也有利于让学生从情感上理解剧情、人物, 认识文化符号并非冰冷规则, 而是特定历史情境下人的情感、欲望和挣扎, 建立“差异中的共性”, 能够降低文化距离感, 培养文化相对主义意识和跨文化共情能力。

### 4.3 沉浸式情境模拟与任务型产出策略

#### 4.3.1 构建多层次模拟情境

利用《甄嬛传》剧集本身提供的丰富场景, 设计从简到繁的角色扮演与模拟活动。基础层面可进行“微观礼仪操练”, 如分组练习“万福礼”“作揖”的标准动作, 并配以相应的称谓语(“臣妾参见皇上”“嫔妾给娘娘请安”)。进阶层面可设计“情景对话模拟”, 如模拟“新晋妃嫔首次觐见皇后”“宫廷年宴上的座次与敬酒”等场景, 要求学生综合运用礼仪动作、服饰知识(虚拟)、称谓系统和符合身份的言辞。高阶层面可引入“问题解决型模拟”, 如设定“一份贺礼在传递过程中礼仪出错引发误会, 如何化解?”等任务, 考察学生在复杂情境下对礼仪规则的综合运用与文化应变能力。

#### 4.3.2 驱动真实性任务产出

以产出为导向,设计有意义的文化创造性任务。比如可以设置“文化使者”的任务,由小组合作为泰国游客设计“《甄嬛传》宫廷礼仪文化导览手册”、拍摄一段“中泰宫廷礼仪比较解说”的短视频,完成此项任务时需要学生自主梳理、筛选、解释文化符号,并将其转化为适合母语者传播的媒介形式。还可以设置“文化短剧创编”的任务,由学生自主根据自身对礼仪的了解,创作简短、背景设置在泰国王室或现代校园的中式礼仪精神的微型小剧本演出。

## 5 结语

总而言之,基于《甄嬛传》宫廷礼仪符号来进行文化教学研究,通过构建文化教学的系统方法,可以弥补泰国高校汉语文化教学的深度和体验不足。通过这一方式,能够在文化教学中提供具体的载体和方法,也能够符号解读和文化对比中进行文明对话,相信这一方式在完善后,能够为东南亚乃至全球国际中文教育的高阶文化教学提供

有益的借鉴。

### 参考文献:

- [1] 高鲜菊,刘九铭. 中国春节文化认知及国际中文教育教学改革研究——以泰国华侨崇圣大学留学生为例 [J]. 中外文化交流, 2025, (02): 188-190.
- [2] 郭佳敏. 多维互动教学模式下泰国汉语兴趣班教学案例研究[D]. 西安石油大学, 2024.
- [3] SARUNRUTN (林炎琴) S. 泰国高校中国文化教材研究[D]. 青岛大学, 2024.
- [4] 钟娟. 基于《中国文化和国情教学参考框架》的泰国国别区域中文教材文化项目选编分析[D]. 福建师范大学, 2024.
- [5] 陈婧. 主题式教学法在泰国中学中国文化教学中的应用研究[D]. 西安石油大学, 2020.
- [6] 陈赢. 电视剧《甄嬛传》研究[D]. 山西师范大学, 2015.